

## 目 次

池 稔教授 略歴・業績

知念広真教授 略歴・業績

三浦八千代教授 略歴・業績

Professor Ike's Historical Researches into English Education in Japan

..... Ken-ichi Tamoto 15

外国人から見たいけばな—コンドルと生け花芸術— ..... 知念 広真 17

知念先生のご退職にあたり ..... 塚本倫久 19

三浦先生のことあれこれ ..... 久野佐都美 21

### 論文

サドの政治パンフレットにおける《mandataire》について

..... 田川 光照 25

{もの、こと、の} の使い分け [下] ..... 常石 希望 35

ナルニアへの扉——*The Chronicles of Nernia* の読み方 安藤 聰 75

A Study on English for Academic Purposes

—Strategies for Giving Presentations— ..... Setsuko Hirao 85

The Problem of Proper Names in Communication between Chinese

and Japanese, and the Neutrality of English ..... John Hamilton 103

In Favour of Authentic Texts in ELT ..... Ian Walkinshaw 107

体系への路——初期ヘーゲル研究（二）—— ..... 寄川 条路 194(1)

### 翻訳

子夜(1) ..... 桑島由美子 115

ギュンター・アイヒ作『錫声』 ..... 共訳 新津嗣郎 166(29)  
竹中克英

ロバート・ダヴンポート作『ジョン王とマティルダ』

..... 訳 千葉孝夫 180(15)